

pavimento sobrelevado . raised floor
doppelboden . pavement surélevé



DEX



DEX é um pavimento inovador que oferece estética, resistência mecânica, resistência à abrasão e durabilidade ao ambiente onde é colocado. O efeito estético da madeira permite criar os mais variados ambientes arquitetônicos que, combinado com a resistência e durabilidade do DEX, façam deste um produto de eleição.

DEX is an innovative deck that offers aesthetics, mechanical strength, abrasion resistance and durability to the environment where it is placed. The aesthetic effect of wood allows you to create the most varied architectural environments, whilst its endurance and durability make DEX a product of choice.

DEX ist ein innovatives Terrassenbodensystem, das sich durch seine Ästhetik, mechanische Belastbarkeit, Abriebbeständigkeit und lange Haltbarkeit auszeichnet. Die ästhetische Wirkung von Holz, die Belastbarkeit und Haltbarkeit sowie die Möglichkeit zur Gestaltung verschiedenster architektonischer Umgebungen und Räume machen DEX zum Produkt der Wahl.

Le DEX est un deck innovateur qui offre l'esthétique, la résistance mécanique, la résistance à l'abrasion et la durabilité au sein de l'environnement dans lequel il est posé. L'effet esthétique du bois permet de créer les environnements architectoniques les plus variés, car sa résistance et sa durabilité font du DEX un produit d'élection.



Os decks cerâmicos DEX são feitos a partir de uma mistura finamente moída que é moldada em moldes a alta pressão, seguida por um processo de secagem e subsequentemente por um cozimento inicial e um cozimento posterior a uma temperatura acima de 1200°C de acordo com os requisitos da norma NP EN 14411: 2008 Bla. É altamente resistente à abrasão e é totalmente impermeável.

O DEX é composto de uma peça de cerâmica inserida em cima de um composto mineral reforçado com fibras, garantindo uma maior resistência ao impacto e contribuindo para um uso mais seguro do piso sobre-elevado.

As características técnicas deste produto tornam-no uma solução totalmente segura, confortável e prática, eliminando qualquer manutenção com tratamentos de superfície tipicamente usados em decks convencionais (de madeira natural ou compósitos).

Possui alta resistência ao desgaste, boa resistência à coloração e produtos químicos, excelente resistência ao impacto, excelente reação ao fogo, inalterabilidade e durabilidade.

O composto mineral tem uma configuração específica, o que facilita a colocação de peças sobre a estrutura de suporte, com o uso simples de um grampo de fixação.

A estrutura de suporte consiste em barras de madeira pré-tratadas ou barras de metal. Se o chão for irregular, é aconselhável usar pedestais termoplásticos ou metálicos, que são ajustáveis em altura e podem atenuar as diferenças existentes.

The DEX ceramic decks are made from a finely milled mixture which is shaped in moulds at high pressure, followed by a single firing and a subsequent firing at a temperature above 1200°C according to the requirements of standard NP EN 14411: 2008 Bla. It is highly resistant to abrasion and is completely waterproof.

DEX consists of a ceramic tile inserted on top of a mineral compound reinforced with fibres, ensuring increased impact resistance and contributing to a safer use of the raised floor.

The technical characteristics of this product make it a solution that is completely safe, comfortable and practical, eliminating any maintenance with surface treatments typically used on conventional decks (of natural wood or composites).

It features a high resistance to wear and tear, good resistance to staining and chemicals, excellent impact resistance, excellent reaction to fire, inalterability and durability.

The mineral compound has a specific configuration, which facilitates the placement of pieces over the supporting structure, with the simple use of a fixation clip.

The support structure consists of pre-treated wooden bars or metal bars. If the floor is irregular, it is advisable to use thermoplastic or metal pedestals, which are height-adjustable and can attenuate the existing differences.

DEX Keramik Terrassenböden werden aus einer fein gemahlen Mischung hergestellt, die in Formen unter Verwendung hohen Drucks gepresst wird. Nach dem Trocknungsprozess wird die Keramikoberfläche nach einem Erstbrand bei einer anhaltend hohen Temperatur von über 1200°C fertig gebrannt. Der Prozess entspricht den Standards NP EN 14411: 2008 Bla. Der Boden erreicht so eine hohe Abriebbeständigkeit und ist absolut wassererdicht.

DEX Terrassendielen bestehen aus Verbundmaterialien, neben der Keramikoberfläche aus Stahleinlagen und PVC auf der Unterseite. So werden hohe Stoßfestigkeit und eine sichere Nutzung des Bodens gewährleistet.

Die technischen Eigenschaften des Produkts machen es zu einer sicheren, bequemen und praktischen Lösung. Wartungsarbeiten, die bei herkömmlichen Terrassendielen (z.B. Naturholz oder Verbundwerkstoffe) üblicherweise erforderlich sind, fallen bei DEX nicht an.

DEX zeichnet sich durch hohe Verschleißbeständigkeit, hohe Beständigkeit gegen Flecken und Chemikalien, hohe Stoßbeständigkeit, ausgezeichnetes Brandverhalten und hohe Lebensdauer aus.

Die spezifische Konfiguration der Dielen ermöglicht eine einfache Anbringung auf der Unterkonstruktion mit Hilfe von Befestigungsclips.

Die Unterkonstruktion kann sowohl aus behandelten Holzbalken, Stahl- (verzinkt oder rostfrei) oder Aluminiumprofilen bestehen. Bei Unebenheiten oder leicht geneigtem Boden empfehlen wir zum Ausgleich die Verwendung thermoplastischer Stellfüße.

Le deck DEX est obtenu par haute pression, puis monocuisson et est ensuite cuit à une température supérieure à 1200°C, selon les exigences de la norme NP EN 14411: 2008 Bla. Il offre une haute résistance à l'abrasion et est complètement imperméable à l'eau.

Le DEX est composé d'une pièce en céramique/inertes sur un composé minéral renforcé avec des fibres, assurant une meilleure résistance à l'impact et contribuant à une utilisation plus sûre en tant que plancher surélevé.

Les caractéristiques techniques de ce produit en font une solution complètement sûre, pratique et confortable par la suppression d'entretien avec les traitements de surface habituels pour le deck conventionnel (en bois naturel ou composites).

Il offre une haute résistance à l'usure, une bonne résistance aux taches et produits chimiques, une résistance optimale aux impacts et une excellente réaction au feu, ainsi qu'immunité et durabilité.

Le composé minéral a une forme qui facilite la pose des pièces sur la structure de support avec la simple utilisation d'un clip de fixation.

La structure de support sera constituée de poutres en bois ayant reçu le traitement adéquat ou des barres métalliques. En cas d'irrégularité ou d'une quelconque inclinaison au niveau du sol, il est conseillé d'utiliser des plots thermoplastiques facilement réglables en hauteur, atténuant ainsi les variations existantes.

index

Almond 06 . Chest 10 . Wal 14 . Hazel 18
White 22 . Grey 26 . Jatobá 30 . Nogueira 34
tech. info 38



pavimento sobrelevado

raised floor . doppelboden . pavement surélevé

ALMOND





DECK

1200 x 150 x 28 mm



ALMOND

liso . smooth . glatt . lisse

fácil limpeza e manutenção
easy cleaning and maintenance
einfache Reinigung und Instandhaltung
nettoyage et maintenance faciles

design
design
design
design



pavimento sobrelevado

raised floor . doppelboden . pavément surélevé

CHEST



pavimento sobrelevado



DECK

1200 x 150 x 28 mm



CHEST

liso . smooth . glatt . lisse

ótimo isolamento térmico
good thermal insulation
gute Wärmeisolierung
bonne isolation thermique

ótima resistência ao impacto
great resistance to impact
ausgezeichnete Stoßfestigkeit
haute résistance à l'impact

raised floor . doppelboden . pavement surélevé



pavimento sobrelevado

raised floor . doppelboden . pavement surélevé

WAL





DECK

1200 x 150 x 28 mm



WAL

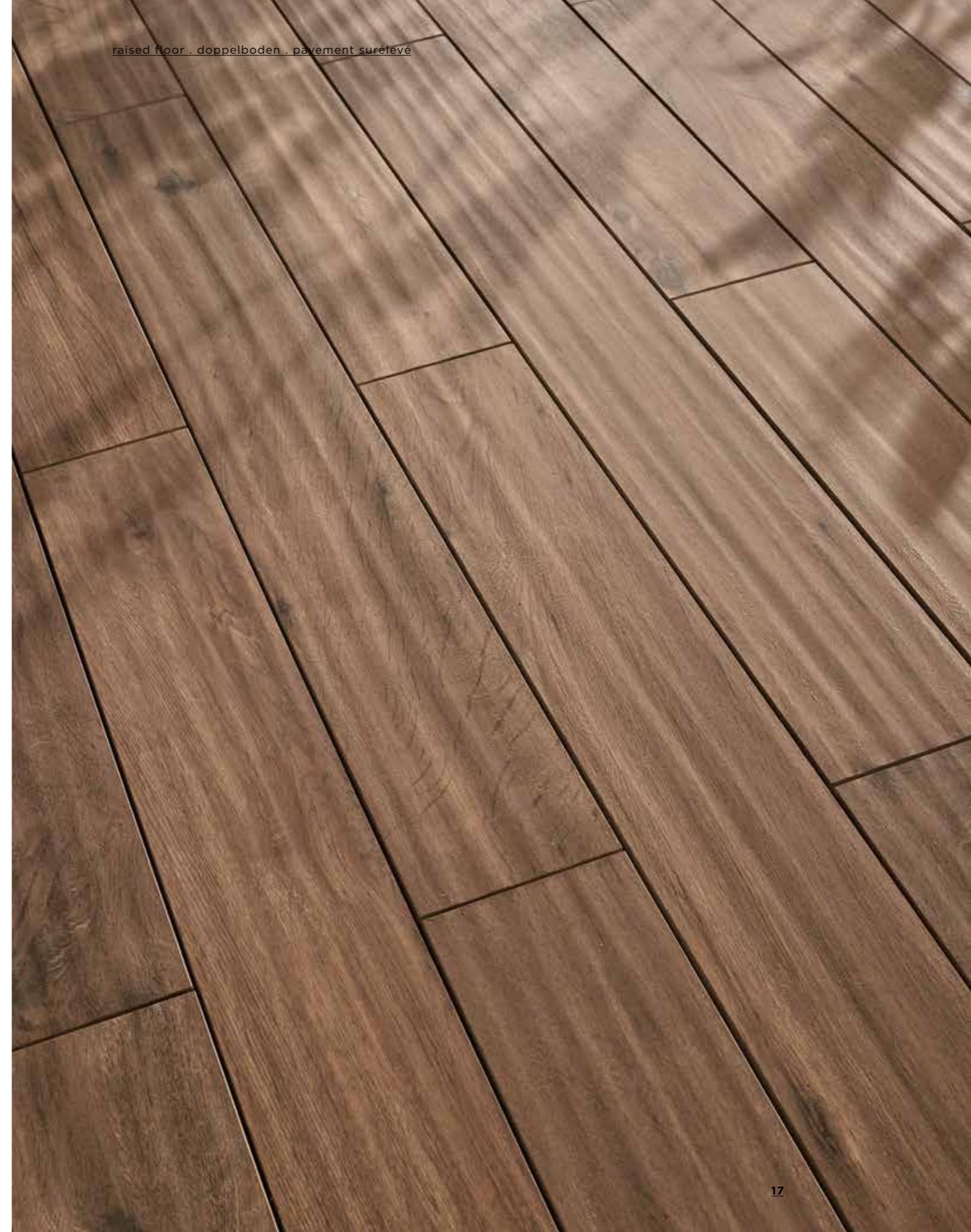
liso . smooth . glatt . lisse

facilidade na drenagem de águas

easy water drainage
einfacher Wasserabfluss
facilite le drainage des eaux

ocultação de cabos e tubagens

hide cables and pipes below deck level
Verlegung von Kabeln und Rohren unter dem Terrassenboden
dissimulation de câbles et tubes



pavimento sobrelevado

raised floor . doppelboden . pavement surélevé

HAZEL





DECK

1200 x 150 x 28 mm



HAZEL

liso . smooth . glatt . lisse

excelente reação ao fogo
excellent reaction to fire
ausgezeichnetes Brandverhalten
haute résistance au feu

elevada resistência mecânica
high mechanical resistance
hohe mechanische Belastbarkeit
haute résistance mécanique



pavimento sobrelevado

raised floor · doppelboden · pavement surélevé

WHITE





DECK

1200 x 150 x 28 mm

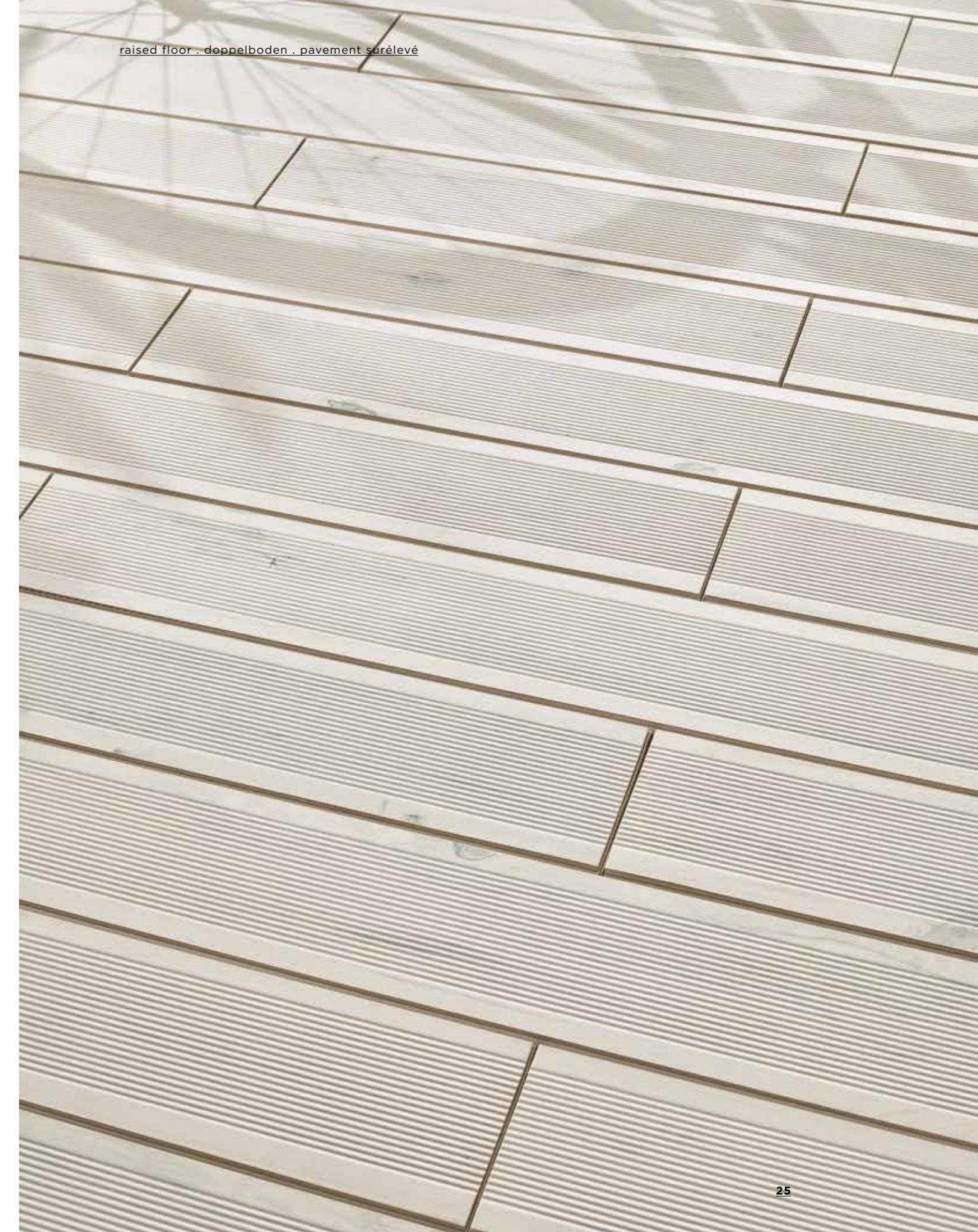


WHITE

riscado . grooved . gerillt . rainurée

elevada resistência ao desgaste
high resistance to wear and tear
hohe Abnutzungsbeständigkeit
haute résistance à l'usure

boa resistência às manchas e a químicos
good resistance to stains and chemicals
gute Resistenz gegenüber Chemikalien und Flecken
haute résistance aux taches et aux produits chimiques



pavimento sobrelevado



raised floor . doppelboden . pavement surélevé





DECK

1200 x 150 x 28 mm

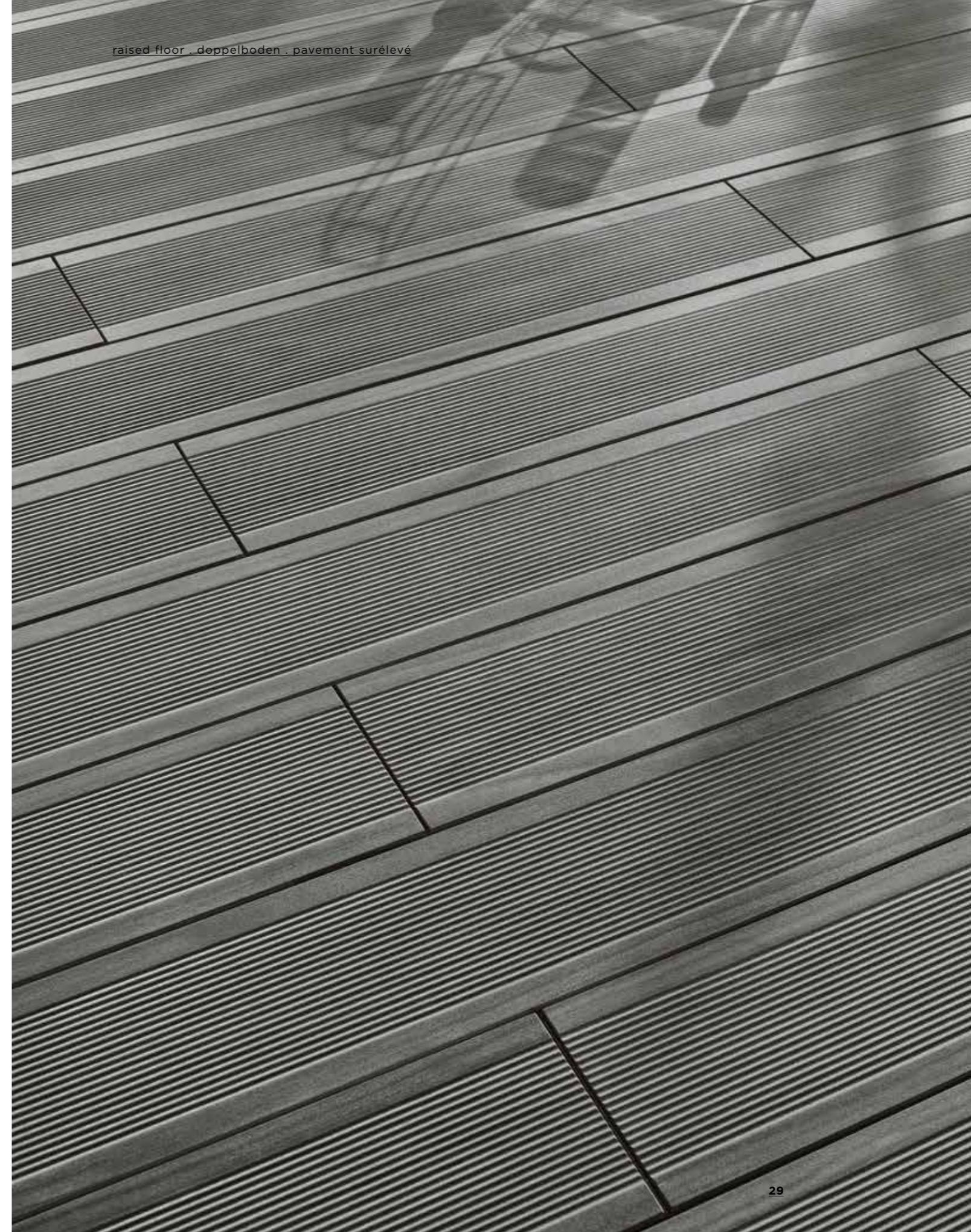


GREY

riscado . grooved . gerillt . rainurée

boa resistência ao escorregamento em piso seco e molhado
good resistance to slipping in dry and wet conditions
gute Rutschhemmung im Trockenen und im Nassen
bonne résistance au glissement dans des conditions
sèches et humides

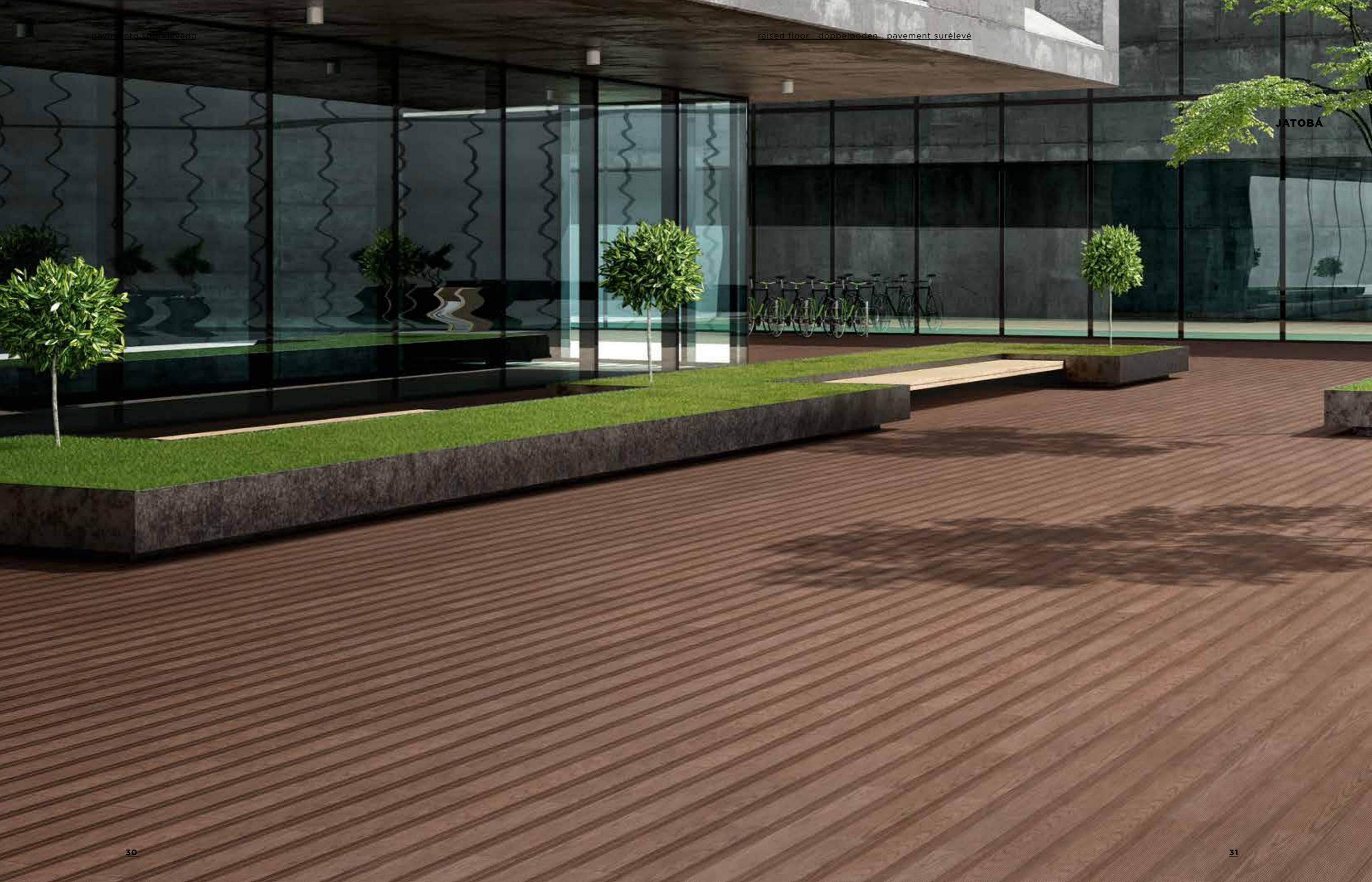
excelente resistência ao gelo
excellent freeze resistance
ausgezeichnete Frostbeständigkeit
excellente résistance au gel



pavimento sobrelevado

raised floor . doppelboden . pavement surélevé

JATOBÁ



pavimento sobrelevado



DECK

1200 x 150 x 28 mm



JATOBÁ

riscado . grooved . gerillt . rainurée

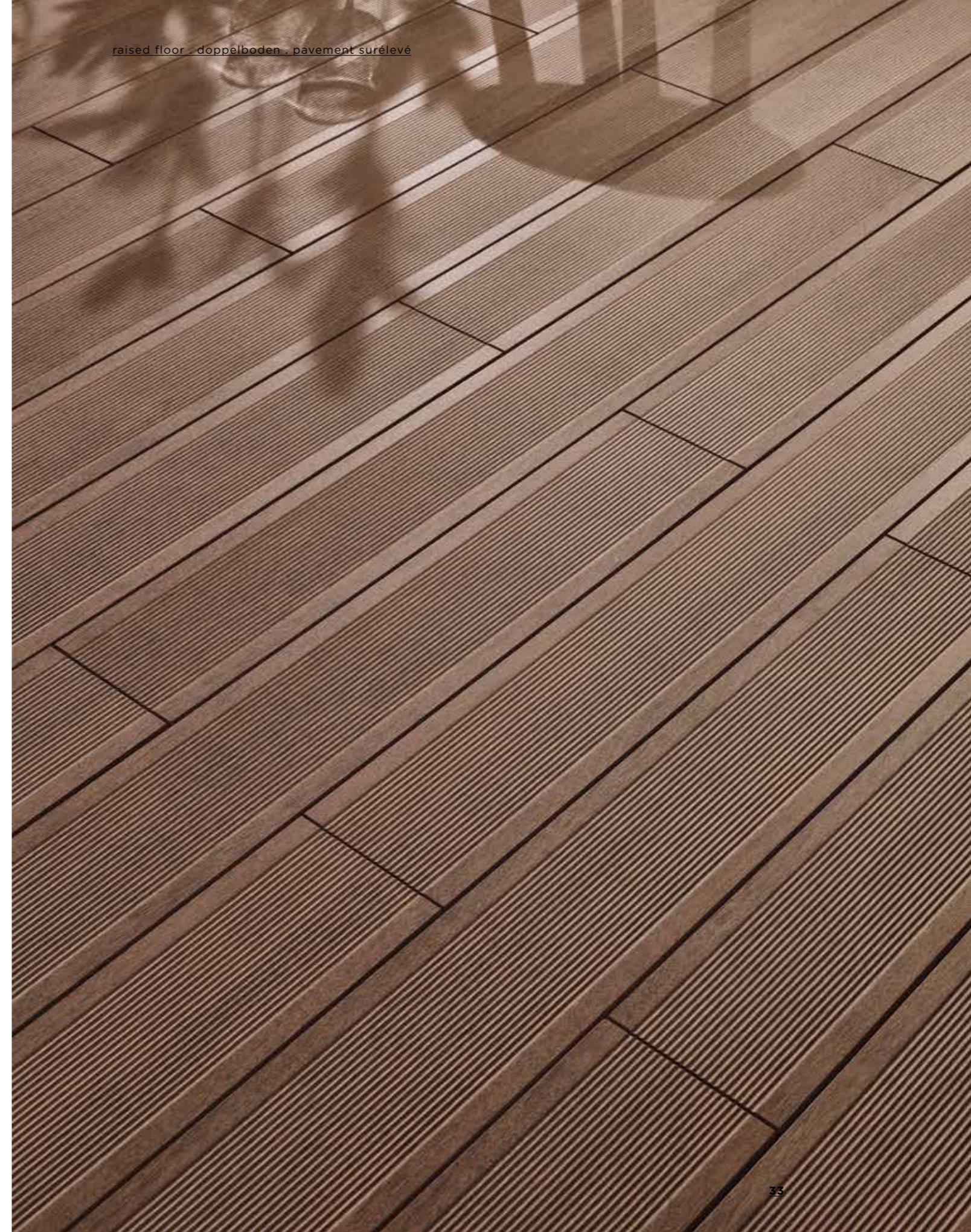
nivelamento de superfícies

leveling of surfaces
Nivellierung von Flächen
nivellation des surfaces

elevada durabilidade

high durability
hohe Lebensdauer
haute durabilité

raised floor . doppelboden . pavement surélevé



pavimento sobrelevado

raised floor, doppelboden, pavément surélevé

NOGUEIRA



pavimento sobrelevado



DECK

1200 x 150 x 28 mm

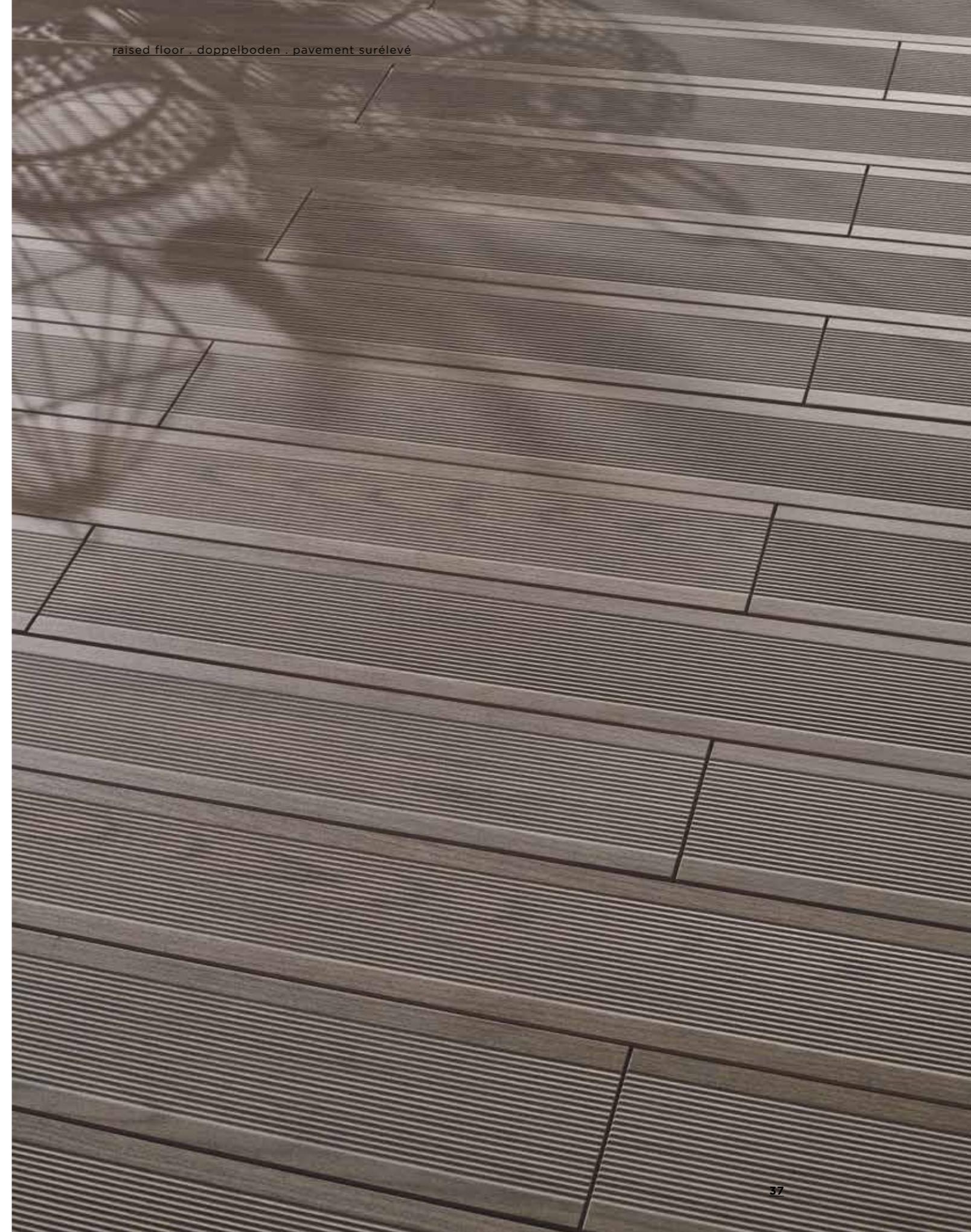


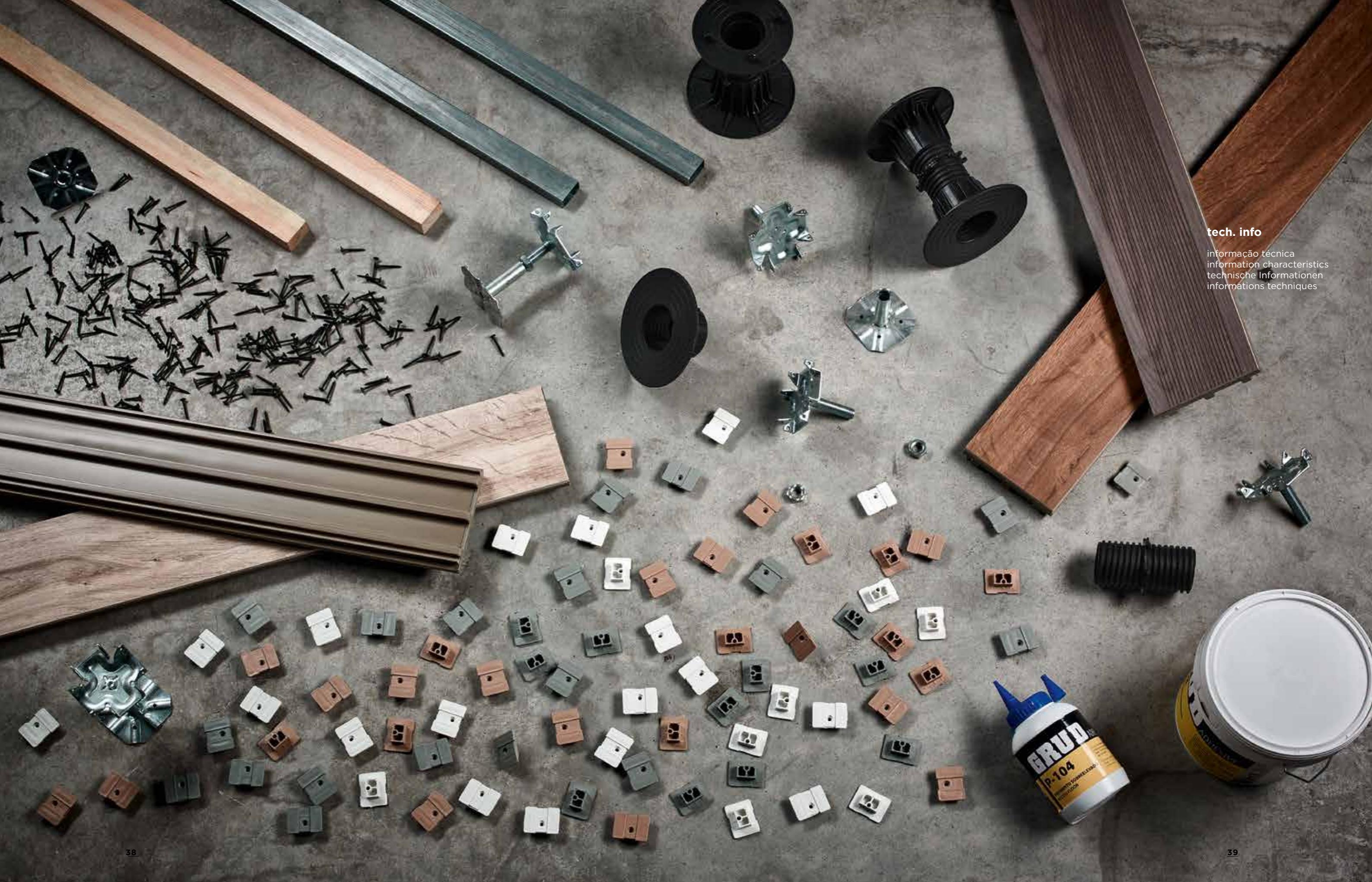
NOGUEIRA

riscado . grooved . gerillt . rainurée

totalmente impermeável
fully waterproof
absolut wasserdicht
totalement imperméable

raised floor . doppelboden . pavement surélevé



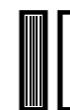


tech. info

informação técnica
information characteristics
technische Informationen
informations techniques

	elevada resistência ao desgaste high resistance to wear and tear hohe Abnutzungsbeständigkeit haute résistance à l'usure		facilidade na drenagem de águas easy water drainage einfacher Wasserabfluss facilité le drainage des eaux
	boa resistência às manchas e a químicos good resistance to stains and chemicals gute Resistenz gegenüber Chemikalien und Flecken haute résistance aux taches et aux produits chimiques		ocultação de cabos e tubagens hide cables and pipes below deck level Verlegung von Kabeln und Rohren unter dem Terrassenboden dissimulation de câbles et tubes
	fácil limpeza e manutenção easy cleaning and maintenance einfache Reinigung und Instandhaltung nettoyage et maintenance faciles		design design design design
	excelente resistência a amplitudes térmicas excellent resistance to thermal amplitudes ausgezeichnete Beständigkeit gegen thermische Schwankungen excellente résistance aux amplitudes thermiques		totalmente impermeável fully waterproof absolut wasserdicht totalement imperméable
	ótimo isolamento térmico good thermal insulation gute Wärmedämmung isolation thermique		excelente reação ao fogo excellent reaction to fire ausgezeichnetes Brandverhalten haute résistance au feu
	elevada durabilidade high durability hohe Lebensdauer haute durabilité		elevada resistência mecânica high mechanical resistance hohe mechanische Belastbarkeit haute résistance mécanique
	nivelamento de superfícies (até 1,5%) leveling of surfaces (until 1,5%) nivellierung von Flächen (bis 1,5%) nivellation de superficies (jusque 1,5%)		





DEX - adicionado de um composto mineral reforçado com fibras técnicas, que aumenta a resistência ao impacto.

DEX - additivated with a mineral composite reinforced by technical fibres which increases impact strength.

DEX - Verbundmaterialien, neben der Keramikoberfläche sind das Stahleinlagen und Thermoplastik auf der Unterseite, die die Stoßfestigkeit erhöhen.

DEX - contenant un composant minéral renforcé de fibres techniques qui augmente la résistance à l'impact.



Barrotes de madeira com tratamento adequado com medidas 40 x 20 mm

Wooden beams with proper treatment, measuring 40 x 20 mm x length, form the supporting structure.

Unterkonstruktion aus behandelten Holzbalken mit den Maßen 40 x 20 mm x Länge.

Barres métalliques aux dimensions 40 x 20 mm x longueur.



Barras de metal com medidas 40x20x1,5 mm

Steel bars measuring 40 x 20 mm x length, form the supporting structure.

Unterkonstruktion aus Stahl- bzw. Aluminium-Vierkantprofilen mit den Maßen 40 x 20 mm x Länge.

Barres métalliques aux dimensions 40 x 20 mm x longueur.

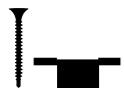


GRUD P104 - Adesivo especial para colagem de madeira, metal e pedestais sobre suporte de betão.

GRUD P104 - Special adhesive for gluing the beams or bars and pedestals onto the concrete structure.

GRUD P104 - Spezialkleber um die Unterkonstruktion und Stelzlager auf den Boden zu kleben.

GRUD P104 - Adhésif conçu pour coller du bois/barres métalliques ou des plots sur un support en béton.



Pieces complementares de fixação do sistema (clip e parafusos).

Complementary system fixation parts (concealed clips and screws).

Zugehöriges Befestigungssystem (Befestigungsclips und Schrauben).

Pièces complémentaires de fixation du système (clips occultes et vis).



Pedestais termoplásticos com altura variável de 60 a 670 mm. A regulação dos mesmos varia entre 30 a 90 mm.

Thermoplastische Stelzlager, deren Höhe zwischen 60 und 670 mm beträgt. Jeder Sockel kann zwischen 30 und 90 mm in der Höhe variiert werden.

Plots thermoplastiques à hauteur variable entre 60 et 670 mm. Leur réglage varie entre 30 et 90 mm.



Pedestais em aço zincado com altura variável entre os 60 e os 670 mm.

Metal pedestals with a height varying between 60 and 670 mm.

Stelzlager aus Metall, die in der Höhe zwischen 60 und 670 mm varierbar sind.

Plots métalliques à hauteur variable entre 60 et 670 mm.



VANTAGENS DEX

advantages . vorteile . avantages

É um produto ecológico de alta qualidade que permite associar as vantagens técnicas da cerâmica/inertes às do deck convencional, em madeira natural ou compósitos.

Não requer a manutenção anual do deck convencional, eliminando custos de manutenção e mão-de-obra associados.

O deck DEX para exterior é resistente à maioria dos solventes orgânicos, soluções aquosas inorgânicas, ácidos e bases, detergentes e alvejantes, fungos, bolor e bactérias. Não é resistente a substâncias oxidantes, como ácido nítrico e sulfúrico, ou hidrocarbonetos (tipo gasolina).

A montagem é simples e rápida. As peças de DEX são montadas na estrutura de suporte com os grampos de fixação, com ou sem pedestais, dependendo do requisito de nivelamento, o que permite que o pavimento seja usado e apreciado imediatamente após a conclusão.

DEX ist ein umweltfreundliches, qualitativ hochwertiges Produkt, das die technischen Vorteile von verbundverstärkter Keramik mit denen herkömmlicher Terrassen aus Holz oder sonstigen Verbundwerkstoffen kombiniert.

Im Gegensatz zu konventionellen Terrassen ist eine jährliche Wartung nicht erforderlich und damit entfallen auch die damit verbundenen Kosten.

Der DEX Terrassenboden ist beständig gegen die meisten organischen Lösungsmittel, anorganische wässrige Lösungen, Säuren und Laugen, Reinigungs- und Bleichmittel, Schimmel, Pilze und Bakterien. Es ist nicht beständig gegen oxydierende Substanzen, wie Salpetersäure, Schwefelsäure und Kohlenwasserstoffe (wie in Benzin enthalten).

Die Verlegung ist einfach und schnell. Die Terrassendielen werden mit Hilfe der Befestigungsclips auf der Unterkonstruktion montiert, mit oder ohne Stelzlager, je nach Nivellierungserfordernis und erlaubt es, die Terrasse unmittelbar nach Fertigstellung zu nutzen und zu genießen.

DEX is a high-quality ecological product that allows you to associate the technical advantages of ceramic/inerts to those of conventional floorings in natural wood or composites.

It does not require the annual maintenance that the conventional deck does, thus eliminating maintenance costs and associated works.

The DEX deck for outside is resistant to most organic solvents, inorganic aqueous solutions, acids and alkalis, detergents and bleaches, fungi, mould and bacteria. It is not resistant to oxidizing substances such as nitric and sulphuric acid and hydrocarbons (gasoline type).

The assembly is simple and fast. The DEX terrace pieces will be mounted on the supporting structure with the fixing clips, with or without pedestals, depending on the leveling requirement which allows the terrace to be used and enjoyed immediately after completion.

Il s'agit d'un produit écologique de haute qualité qui permet d'associer les avantages techniques de la céramique/inertes à ceux du deck conventionnel, en bois naturel ou composites.

Il n'y a pas besoin de maintenance annuelle qui survient dans le deck conventionnel, ce qui évite les coûts de maintenance et travaux associés.

Le pavement pour extérieurs DEX est résistant à la plupart des solvants organiques; aux solutions aqueuses inorganiques, acides et alcalis; aux détergents et à l'eau de javel; aux champignons, moisissures et bactéries. Il ne résiste pas aux agents oxydants tels que l'acide nitrique, l'acide sulfurique et les hydrocarbures (de type essence).

Le montage est simple et rapide étant donné qu'il se fait par un emboîtement facile des pièces et une fixation à sec des lames qui peuvent, ou non, être posées sur des plots, permettant l'utilisation immédiate du pavement.

APLICAÇÃO DEX

applying . verlegung . pose

A aplicação deste sistema é bastante simples e rápida. Certamente que iremos encontrar vários tipos de situações, mas duas delas serão as mais usuais. Devemos ter em consideração as seguintes recomendações passo a passo:

1- Áreas planas e regulares, onde não é necessário elevar o piso para vencer desniveis ou patamares (pátios exteriores, zonas anexas ao edifício/piscinas, etc.), em que a estrutura deverá ser em barrotes de madeira, tubo galvanizado, tubo de alumínio ou tubo de inox, aplicados directamente na base. Neste caso seria sempre preferível existir uma ligeira pendente para evitar a acumulação de águas. A estrutura deve ser colocada no sentido longitudinal, favorável a essa mesma inclinação.

2- Pisos irregulares e com desniveis onde a impermeabilização e a criação de pendente para escoamento de águas já foi previamente contemplada (coberturas, terracos, etc.) em que será necessário criar uma elevação do pavimento e o consequente uso de pedestais. Para ambos os casos devemos sempre assegurar que a base onde este irá ser colocado seja sólida e estruturalmente estabilizada. Tendo em conta o segundo caso, segue-se a colocação dos pedestais termoplásticos reguláveis (variação entre 60 e 670mm de altura) que irão corrigir a inclinação/deseníveis da base. Estes serão extremamente simples de fixar ao piso utilizando para isso a cola GRUD P104 (tempo de secagem 24h) que é adequada e eficiente nos vários tipos de materiais mais comuns.

O espaçamento recomendado para colocação será de 600x400mm (600mm na longitudinal sentido da barra e 400mm na transversal).

Die Montage ist einfach und schnell. Im Folgenden beschreiben wir zwei der gängigsten Montageausgangssituationen. Bitte berücksichtigen Sie die schrittweise Anleitung:

1- Bei ebenen Flächen, auf denen es nicht erforderlich ist Unebenheiten auszugleichen, kann die Unterkonstruktion direkt auf dem Boden angebracht werden. Sie kann sowohl aus behandelten Holzbalken, Stahl- (verzinkt oder rostfrei) oder Aluminiumprofilen bestehen. Ein leichter Neigungswinkel (bis 2%) gewährleistet den Wasserabfluss. Die Unterkonstruktion sollte so angebracht werden, dass die Neigungsrichtung berücksichtigt wird.

2- Bei unregelmäßigen bzw. unebenen Böden (z.B. Flachdach) oder dort wo eine Erhöhung des Terrassensystems erforderlich ist werden Stelzlager genutzt. Wichtig ist es, darauf zu achten, dass Flachdächer wasserdicht sind und ein leichter Neigungswinkel für den Wasserabfluss berücksichtigt ist. Die Basis für die Stelzlager muss solide sein. Die Platzierung der in der Höhe variiierbaren (zwischen 60 und 670mm thermoplastischen Stelzlager korrigiert Unebenheiten. Die Stelzlager sind mit GRUD P104 Kleber (24h Trockenzeit) einfach auf dem Boden zu befestigen. Der Spezialkleber ist sehr effizient und kann für die gebräuchlichsten Arten von Materialien eingesetzt werden.

Die empfohlenen Abstände bei der Platzierung der Stelzlager sind 600x400mm (600mm in Längsrichtung des Balkens bzw. Profils und 400mm in der Querrichtung).

The application of this system is quite simple and fast. In the following we describe two of the most common application situations. Please take the following step-by-step recommendations into account:

1- Flat and regular areas, where it is not necessary to elevate the floor to overcome unevenness (exterior courtyards, areas adjacent to the building / pools, etc.); the structure should be in wooden bars, galvanized pipe, aluminium or stainless steel pipes, applied directly to the base. In this case it would always be preferable to have a slight slope to avoid the accumulation of water. The structure should be placed in the longitudinal direction, favorable to this same inclination.

2- Irregular and uneven floors where waterproofing and the creation of slope for water drainage has been previously contemplated (roofing, terraces, etc.); where it will be necessary to create an elevation of the floor and the consequent use of pedestals: for both cases we must always ensure that the base on which it will be placed is solid and structurally stabilized. Taking into account the second case, the placement of adjustable thermoplastic pedestals (varying between 60 and 670mm in height) will correct the slope / slopes of the base. These are extremely simple to fix to the floor using GRUD P104 glue (24h drying time) that is adequate and efficient in the most common types of materials.

The recommended spacing for application is 600x400mm (600mm in the longitudinal direction of the bar and 400mm in the transverse).

L'application du système est assez simple et rapide. Nous allons sûrement rencontrer plusieurs types de situations, mais deux d'entre elles sont les plus courantes. On devra tenir compte pas à pas des recommandations suivantes :

1- Zones nivelées et régulières, où on n'est pas obligé d'élever le plancher pour rattraper des dénivélés ou des marches (terrasses extérieures, zones environnantes, piscines, etc.), où la structure de support devra être en lamourde de bois, acier galvanisé, aluminium, ou acier inoxydable, et fixé directement sur le sol. Dans ce cas une légère pente serait souhaitable pour éviter la stagnation des eaux. La structure devra être appliquée dans le sens longitudinal, favorisant ainsi la pente.

2- Sols irréguliers et dénivélés où l'imperméabilisation et la pente existent déjà pour l'écoulement des eaux (toitures, terrasses, etc.) où va être obligé d'élever le plancher sur plots. Dans les deux cas on devra s'assurer que la base de support soit solide et structurellement stabilisée. Dans la deuxième situation on devra poser des plots thermoplastiques réglables (variation entre 60 et 670mm) qui vont corriger l'inclinaison/dénivelé de la base. La fixation des plots au sol est très simple, utilisant pour cela une colle adéquate à cet effet (colle du type GRUD P104, Temps de séchage 24H) et efficace sur les matériaux les plus communs.

La distance recommandée pour la pose sera de 600x400 (600mm dans le sens longitudinal de la lamourde et 400mm dans le sens transversal).

APLICAÇÃO DEX

applying . verlegung . pose

O próximo passo será a colocação da estrutura, que pode ter características distintas mediante a necessidade. Existem 4 tipos de materiais disponíveis (madeira 40x20, aço galvanizado 40x20, aço inox 40x20, alumínio 40x20). A estrutura poderá ser simples ou cruzada, relativamente à altura a que se pretende colocar o piso, por questões de estabilidade. O sugerido é que até uma altura de 150mm seja simples, e superior seja cruzada. O afastamento das barras superiores, onde irá assentar directamente o pavimento, será preferencialmente de 400mm de forma a garantir dois apoios intermédios na peça, atribuindo desta forma uma maior estabilidade e resistência à carga aplicada.

Ao garantir esta distância, também permitimos uma aplicação contrafiada, reflectindo um acabamento estético superior, e uma maior rentabilidade do produto pelo aproveitamento de peças, minimizando também a quantidade de cortes necessários. Concluída a estrutura devemos dar inicio à colocação das peças DEX, que se efectua com o aparafusamento de um primeiro clip (clip de arranque) no local onde se pretende dar inicio à montagem. A partir daí, o seguimento é sequencial, encaixando peça a peça através do aparafusamento dos clips, que já estão preparados para criar uma junta perfeita com espaçamento uniforme em toda a extensão do pavimento.

Com o pavimento terminado e pronto a usar, resta dizer que é um produto que não precisa de manutenção, e é extremamente simples de limpar. Recomendando-se a utilização de detergente neutro e água.

Der nächste Schritt ist die Montage der Unterkonstruktion. Diese kann aus 4 verschiedenen Materialien bestehen (40x20mm Holzbalken, 40x20mm Profilen aus verzinktem bzw. rostfreiem Stahl, 40x20mm Aluminiumprofil). Die Unterkonstruktion kann einfach (Empfehlung bei einer Höhe bis 150mm) oder gekreuzt (Empfehlung bei einer Höhe über 150mm) gefertigt werden, abhängig von der Höhe des Terrassensystems und der damit einhergehenden Stabilität. Der Abstand der oberen Balken bzw. Profile, auf die das Terrassensystem angebracht wird, sollte bei 400mm liegen. Damit erhalten die Terrassendielen jeweils auch 2 Unterstützungen in der Mitte. Das gibt dem System hohe Stabilität und Beständigkeit.

Bei Einhaltung dieses Abstandes kann die Verlegung nicht nur parallel, sondern auch in anderen Mustern, z.B. dem „Englischen Verband“, erfolgen. Neben der Ästhetik kann das Produkt so u.U. effizienter eingesetzt werden und mögliche Schnitte reduziert werden. Nach Fertigstellung der Unterkonstruktion kann die Verlegung der DEX-Terrassendielen beginnen. Fixieren Sie die zugehörigen Clips am Ausgangspunkt der Montage. Ab der ersten Reihe verlegen Sie die DEX-Terrassendielen mit ordnungsgemäß verschraubten Clips. Diese sind so gefertigt, dass sie einen durchgängigen, einheitlichen Abstand zwischen den Dielen gewährleisten.

Die fertiggestellte Terrasse ist ein wartungsfreies Produkt. Die Reinigung des Materials ist sehr einfach. Wir empfehlen die Anwendung eines milden Reinigungsmittels und reichlich Wasser.

The next step will be the placement of the structure, which may have distinct characteristics. There are 4 types of materials available (40x20 wood, 40x20 galvanized steel, 40x20 stainless steel, 40x20 aluminium). The structure can be simple or crossed, in relation to the height to which the floor is intended, due to stability. The suggestion is that up to a height of 150mm is simple, and for higher heights is crossed. The spacing of the upper bars, where the floor is directly applied to, will preferably be 400mm in order to guarantee two intermediate supports, thus giving a greater stability and resistance to the applied load.

By guaranteeing this distance, we also allow an offset application, resulting in a better aesthetic finish, more efficient use of the product, and minimizing the amount of cutting required. Once the structure is completed, we must begin the application of the DEX, which is carried out by screwing a starter clip to the assembly start point. Thereafter, the tracking is sequential, fitting piece by piece by screwing the clips, which are already prepared to create a perfect joint with uniform spacing throughout the entire length of the floor.

With the floor finished and ready to use, we remind you that it is a maintenance-free product and is extremely simple to clean. We recommend the use of neutral detergent and water.

DECK RISCADO

riscado . grooved . gerillt . rainurée



1200 x 150 x 28 mm

DECK LISO

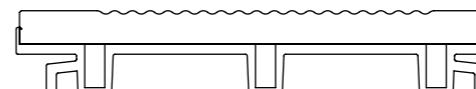
liso . smooth . glatt . lisse



1200 x 150 x 28 mm

DECK TEXTURADO

deck with solid texture . diele mit stabiler struktur . deck massive texturisée

**Dimensão nominal**

nominal dimension . nennmaß . dimension nominale

1198 x 150 x 28 mm

DECK LISO

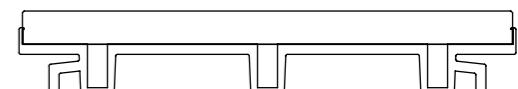
deck with smooth surface . diele mit glatter oberfläche . deck lisse

Tolerâncias Dimensionais segundo a norma iso 10545-2
dimensional tolerances according to standard iso 10545-2
maßtoleranzen gemäß standard iso 10545-2
tolérances dimensionnelles selon la norme iso 10545-2

Dimensão nominal

nominal dimension . nennmaß . dimension nominale

1198 x 150 x 28 mm



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

technical characteristics . technische eigenschaften . caractéristiques techniques

Dimensão nominal

nominal size . nennmaß . dimension nominale

Formato format . format . format	(cm) Calibre: 06	Pavimento exterior outdoor deck . terrasse . pavement extérieur
Deck 150 x 1200	150 x 1198	9,8 3 5
Dex 150 x 1200	150 x 1198	25,0 3 5

Embalagens e pesos

packaging and weights . verpackung und gewichte . emballages et poids

Base base . basis . base	Peça . piece . stück . pièces		
	área m ² . area m ² . fläche in m ² . aire m ²	por m ² . per m ² . pro m ² . par m ²	(kg) Peso . weight . gewicht . poids
150 x 1200	0,18	5,55	5,8
Europalete . europallet . europalette . europalette			
base . basis . base	(Nº) Peças . pieces . stück . pièces	m ² <u>aprox.</u> . approx. . ca. . aproxx.	(kg) Peso . weight . gewicht . poids
150 x 1200	124	22,32	719,2
Contentor 40DV . container 40DV . container 40° DV . conteneur 40DV			
base . basis . base	(Nº) Paletes . pallet . palette . palette	m ² <u>aprox.</u> . approx. . ca. . aproxx.	(kg) Peso . weight . gewicht . poids
150 x 1200	25	558	17980

GARANTIA

warranty . garantieren . garantie

Dois anos . two years . zwei jahre . deux ans

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS CONFORME NORMA NP 14411 (GRUPO BIA)

technical characteristics in accordance with standard NP 14411 (Bla Group) . technische eigenschaften gemäß standard DIN EN 14411, Gruppe Bla . caractéristiques techniques selon Norme NP 14411 (Groupe Bla)

Método de ensaiotest method
test methode
méthode d'essai**Norma standart**
standard norm
standard norm
norme standard**ITCOM Acabamento natural**
natural finish
Ausführung
finition naturelle**Comprimento e largura**length and width
länge und breite
longueur et largeur

ISO 10545-2

3 0,5%

3 0,2%

Ortogonalidadeorthogonality
rechteckigheit
orthogonalité

ISO 10545-2

3 0,6%

3 0,3%

Planaridade da superfícieplanarity of the surface
ebenflächigkeit
planéité de la superficie

ISO 10545-2

3 0,5%

3 0,3%

Absorção de águawater absorption
wasseraufnahme
absorption d'eau

ISO 10545-2

< 0,5%

< 0,5%

Resistência à flexão - Modulo de rupturaflexural resistance - rupture module
biegweiderstand
résistance à la flexion - module de rupture

ISO 10545-3

> 35 N/mm³> 45 N/mm³**Resistência à flexão - Carga de ruptura**flexural resistance - load resistance
biegweiderstand
résistance à la flexion - charge de rupture

ISO 10545-3

> 1300 N

> 2000 N

Resistência à abrasão profundaresistance to deep abrasion
widerstand gegen tiefenverschleiß
résistance à l'abrasion profonde

ISO 10545-6

< 175 mm³< 160 mm³**Resistência ao choque térmico**resistance to thermal shock
temperaturwechselbeständigkeit
résistance au choc thermique

ISO 10545-9

Exigida
Required
Erforderlich
ÉxigéeResistente
Durable
Beständigkeit
Résistante**Resistência ao gelo**resistance to frost
frostbeständigkeit
résistance au gel

ISO 10545-12

Sem efeitos visíveis
Without visible effects
Ohne sichtbare Mängel
Sans effets visiblesSem efeitos visíveis
Without visible effects
Ohne sichtbare Mängel
Sans effets visibles**Resistência a produtos químicos domésticos e aditivos para água de piscinas**resistance to household chemicals and swimming pool additives
widerstandsfähigkeit gegen chemische reinigungsmittel und zusätze für schwimmbecken
résistance aux produits chimiques domestiques et additifs pour eau de piscine

ISO 10545-13 (a)

Classe UB
UB Class
Klasse UB
Classe UB

UHA

Resistência a manchasresistance to stains
fleckbeständigkeit
résistance aux taches

ISO 10545-14

Método de ensaio Disponível
Test method Available
Verfügbare Testmethode
Méthode d'essai DisponibleClasse 4
4 Class
Klasse 4
Classe 4**Resistência ao escorregamento**resistance to slipping
rutschfestigkeit
résistance au glissement

DIN 51130

Máx R13

R11

Resistência ao escorregamentoresistance to slipping
rutschfestigkeit
résistance au glissement

DIN 51097

Máx C

C



PAVIMENTO
SOBRELEVADO



www.viriato.com.pt
09-2017



Rua da Indústria, 41 - Lousado
apart. 159 E. C. Famalicão
4760 - 810 V. N. de Famalicão
Portugal

T. +351 252 377 452
T. +351 252 301 000

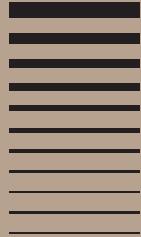
info@itcomindustrial.com
www.itcomindustrial.com

R. Padre Domingos Joaquim Pereira
Nº 1284 - Louro - AP. 163 -
E.C. Famalicão
4761-926 V.N. Famalicão, Portugal

T. +351 252 301 900

acl@aclweb.pt
www.aclweb.pt





ITCOM
EX

itcomindustrial.com
aciweb.pt